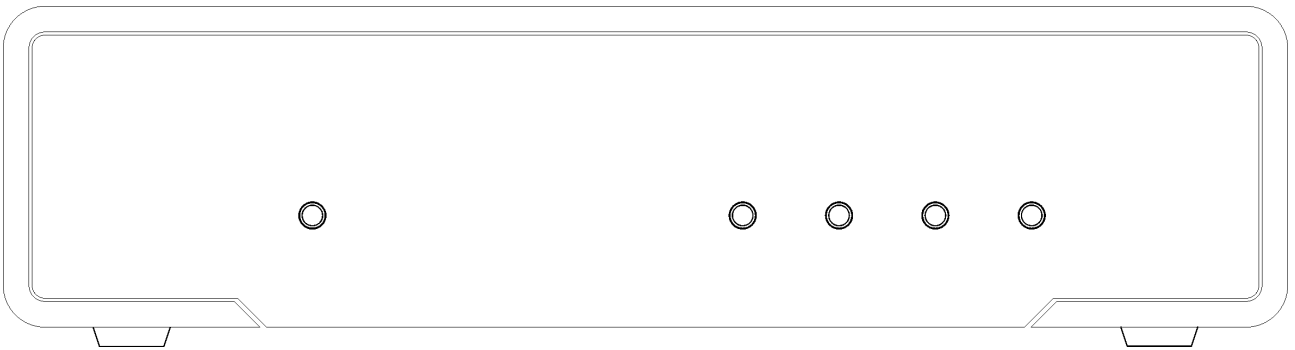


M2TECH
VAN DER GRAAF MKII
ALIMENTATION A FAIBLE BRUIT

MANUEL D'UTILISATION



REV. PrB - 8/2017

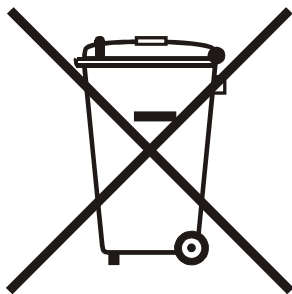
ATTENTION !

Des changements ou des modifications non autorisés par le fabricant peuvent supprimer la conformité aux règlements de l'Union Européenne (CE) et l'unité ne sera plus appropriée pour une utilisation normale. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts aux personnes ou aux objets qui seraient dus à l'utilisation d'une unité ayant été modifiée sans autorisation ou employée improprement.



Ce produit est conforme aux normes CE suivantes : CEI EN 55022 : 2009 Class B (Emission Champ Perturbateur), CEI EN 55024 : 1999, CEI EN 55024 : A2/2003, CEI EN 55024 : IS1/2008 (Champ Electromagnétique Radio Fréquence, 50Hz Test d'Immunité Electromagnétique et Décharges Electrostatiques – ESD).

Pour un bon fonctionnement de cet appareil, toutes les connexions à d'autres équipements dans le système doivent être faites quand tous les appareils sont hors de service. Avoir omis de se conformer à cet avis peut conduire à des dommages au Van Der Graff MKII



Le label ci-dessus, imprimé sur l'unité, est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit ne doit pas être mis au rebut dans une poubelle, mais dans un endroit qui fait l'objet d'un tri sélectif. Ainsi, les parties électriques et électroniques seront recyclées en accord avec la norme WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment).

En procédant ainsi, vous pouvez limiter les dommages potentiels de l'environnement comme la santé des habitants de notre planète. Pour plus d'informations, contactez M2Tech Srl.

Attention : les informations contenues dans ce manuel sont considérées comme fiables et précises. Néanmoins, M2Tech se réserve le droit de les modifier sans avertissement. C'est à l'acheteur de vérifier s'il détient la dernière version.

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acquis notre Van Der Graff MkII. Vous êtes propriétaire d'une alimentation très haute qualité avec des possibilités uniques, conçue pour obtenir les meilleures performances en combinaison avec d'autres unités M2Tech.

Le VAN DER GRAAF MkII intègre de nombreuses innovations et fonctionnalités comprenant des solutions techniques avancées à base de composants discrets à très faible bruit et une capacité à sélectionner diverses tensions de sorties pour une large utilisation.

Le VAN DER GRAAF MkII offre un large éventail de sortie pour alimenter tous les M2TECH, de la l'ancienne série Evo au nouveau YOUNG MkIII et le NASH.

Nous sommes sûrs que vos attentes seront remplies en achetant le VAN DER GRAAF MkII: les performances sonores de votre système VAN DER GRAAF MkII augmenteront de façon incroyable, donc, vous pouvez maintenant vous préparer à une toute nouvelle expérience d'écoute !

Nadia Marino, CEO

Vous pouvez noter le numéro de série pour une future référence.

S/N : _____

Date d'achat : _____

Remarque : Une preuve d'achat, votre reçu d'achat par exemple, sera exigée dans l'éventualité qu'une garantie soit nécessaire.

TABLE DES MATIERES

1. Contenu de l'emballage et installation	5
2. Panneau avant.....	6
3. Panneau arrière	7
4. Raccordement et mise en route.....	8
5. Nettoyer l'unité.....	8
6. Activation des sorties.....	9
6.1. Réglage et changement des séquences d'activation.....	9
7. Configurer le VAN DER GRAAF MkII pour une télécommande	10
8. Surcharge et protection	10
9. Spécifications.....	11

1. Contenu de l'emballage et installation

Posez le carton d'emballage sur une table et ouvrez-le en retirant les adhésifs. Il contient :

- un VAN DER GRAAF MkII;
- un câble secteur;
- deux câbles jack 5.5/2.1mm;
- deux câbles 4 broches.

Si un élément vient à manquer, contactez votre revendeur.

Sortez l'appareil de l'emballage et placez-le sur un support stable, loin d'une source de chaleur. Evitez les endroits soumis à la lumière directe du soleil et choisissez un emplacement aéré. Le VAN DER GRAAF MkII peut dégager une petite source de chaleur en usage normal, il est donc conseillé de le mettre dans un lieu ventilé

La VAN DER GRAAF MkII est une alimentation capable de délivrer 50VA. Même si les régulateurs sont de très haute qualité et que l'unité n'est pas totalement utilisée, elle peut dégager une certaine température. Par conséquent, un débit d'air adéquat est recommandé.

Evitez la fumée de cigarette, l'humidité, de l'eau et moisissures. Ne pas placer l'appareil sur des tapis épais ou à l'intérieur d'un meuble, même pas à proximité de rideaux.

2. Panneau avant

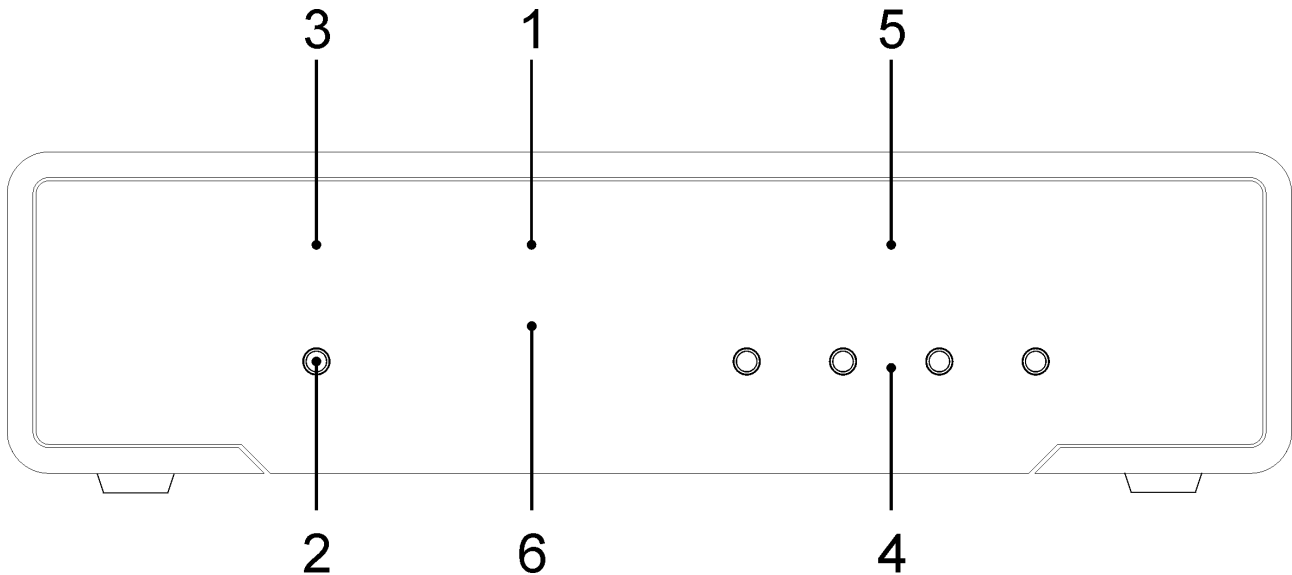


Figure 1

1) LED de mise en fonction. Lorsque le VAN DER GRAAF MkII est allumé.

2) Sélecteur de mise sous tension. Appuyez sur cette touche pour activer le VAN DER GRAAF MkII MKII lorsqu'il est en veille (LED 1 on et LED 3 OFF). Après l'activation de ce bouton, toutes les sorties précédemment activées (pos. 4, Fig. 1) s'activeront, dans la même séquence que lorsque l'utilisateur les a configurées manuellement avant, avec 1 seconde d'intervalle. Les LED correspondantes s'allumeront pour indiquer l'activation. Pendant le processus, la LED 3 clignote. À la fin du processus d'activation, LED 3 brille de façon constante. Lorsque le VAN DER GRAAF MkII est actif, l'utilisateur peut la mettre en veille, en désactivant les sorties dans l'ordre inverse de l'activation précédente, en appuyant sur ce même bouton. Dans le processus, la LED 3 clignote. À la fin du processus de désactivation, la LED 3 s'éteint.

3) LED activation multiple. Indique que le VAN DER GRAAF MkII is actif. Elle clignote lorsque l'on utilise ou pas les sorties.

4) Sélecteur pour une seule sortie. Indique que la VAN DER GRAAF MkII is actif (LED 4 et 3), il est possible d'activer d'autres sorties.

5) LED pour indication sortie. Chaque LED de la VAN DER GRAAF MkII est activée.

6) Récepteur IR. Le VAN DER GRAAF MkII peut être télécommandé par d'autres M2Tech, le fonctionnement reste identique.

3. Panneau arrière

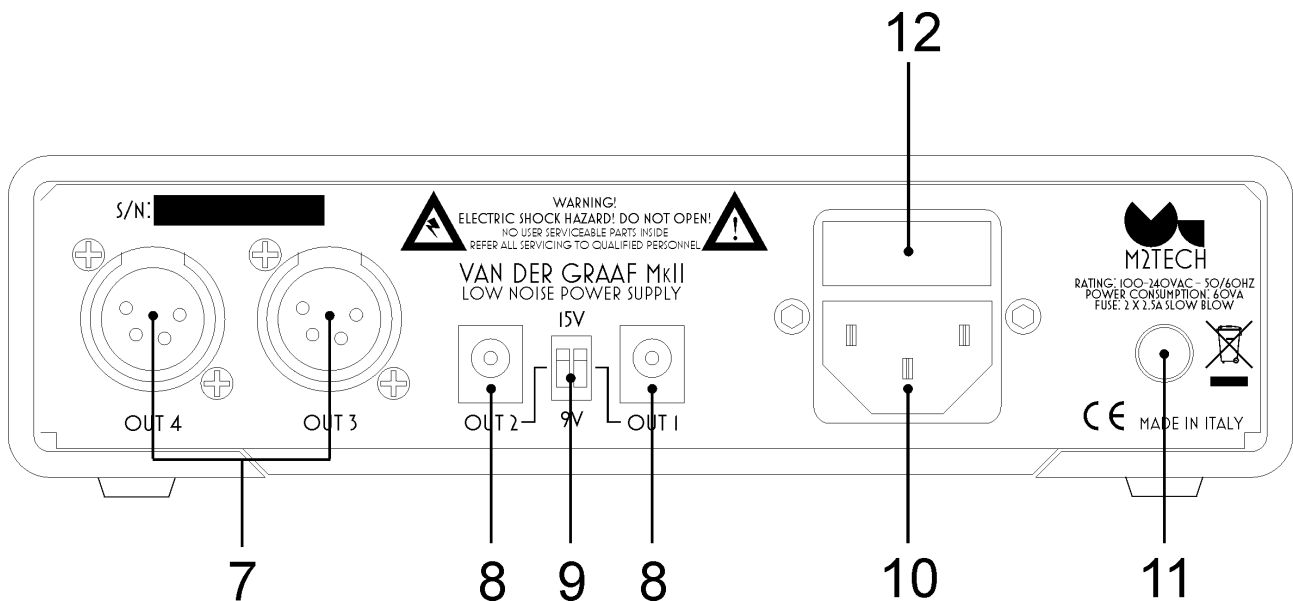


Figure 2

7) Sorties 4 broches XLR. Connectez une unité M2Tech qui intègre de type de sortie (+5V/+15V/-15V) (ex NASH) à cette sortie. Prise XLR femelle 4 broches.

8) Prise de sortie simple. Connectez un M2Tech qui possède ce type de connexion (5V ou 9V) demandant 500mA (ex Young MkIII). Prise femelle jack 5,5/2,1mm.

9) Sélecteur de voltage. Permet de choisir le voltage des sorties 1 et 2. Effectuer cette opération une fois unité raccordée éteinte.

10) Prise d'alimentation. Connectez le câble secteur à cette prise.

11) Sélecteur de mise en route. Appuyez sur ce sélecteur pour mettre sous tension le VAN DER GRAAF MkII. Une fois allumée, une LED (item 1, Fig. 1, Pag. 9) s'allume et le VAN DER GRAAF MkII se met en position standby.

12) Logement fusible. Il contient un fusible lent (slow blow 2.5A).

4. Raccordement et mise en route

Attention : Toutes les connexions entre le CROSBY et les autres équipements doivent être effectuées les appareils éteints. Dans le cas contraire, cela risque de provoquer des dommages à lui comme aux autres appareils.

Veillez vous reporter au chapitre 3 : Panneau arrière

Connectez une ou deux unités avec une entrée de + 15V ou + 9V à la sortie de la VAN DER GRAAF MkII 1 et 2 (Fig. 2, 8), en utilisant le bon câble d'alimentation, mais sans avoir sélectionné la tension de sortie adéquate pour chaque unité alimentée. Par exemple, lors de l'alimentation d'un Young MkIII avec sortie 1, le sélecteur de tension (Fig. 2, 9) doit être réglé sur la position supérieure. D'autre part, lorsque l'autre sortie est utilisée pour alimenter un ancien hiFace Evo, le sélecteur de tension qui s'accorde doit être réglé sur la position inférieure (9V).

Connectez une ou deux unités sur les prises 4 broches 3 et 4 (+5V/+15V/-15V) au VAN DER GRAAF MkII (Fig. 2, 7). Une de ces unités peut être le NASH.

Attention: Le VAN DER GRAAF MkII a une capacité totale de 1.5A total maximum sur la prises 3 et la sortie 4 est réglée sur 1.5A.

Raccordez le VAN DER GRAAF MkII au câble secteur (Fig. 2, 10), lui même relié à la prise murale.

Appuyez sur le sélecteur de la prise arrière pour allumer le VAN DER GRAAF MkII (Fig. 2, 11). La LED du panneau avant s'allume (Fig. 1, 1). Le VAN DER GRAAF MkII se met en position standby et est prêt à fonctionner.

Appuyez sur la touche de mise en route (Fig. 1, 2). A ce stade, cela n'a aucun effet sur les sorties, une seconde pression permet d'alimenter les unités raccordées, et ce dans le même ordre que lorsque l'appareil a été éteint.

5. Nettoyer l'unité

Le VAN DER GRAAF MkII doit être nettoyé avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne pas utiliser d'alcool ou autres types de liquides de nettoyage, car ils risqueraient d'endommager l'appareil. Évitez de faire tomber des liquides à l'intérieur de l'appareil.

N'importe quel type de liquide pénétrant dans l'unité annulera votre garantie. Ne pas appliquer une force excessive sur l'afficheur affichage, cela risque de l'endommager

Attention à ne pas rayer le Plexiglas de l'afficheur.

6. Activation des sorties

Lorsque le VAN DER GRAAF MkII est en mode veille (uniquement sous tension, (1, Fig. 1, page 9), vous pouvez l'activer en poussant le bouton global (Fig. 1, 1) ou, si vous le souhaitez, à partir de la télécommande du produit M2Tech Rockstars. Immédiatement après cela, la LED d'activation globale (Fig. 1, 3) commence à clignoter et les sorties précédemment activées sont de nouveau activées dans l'ordre choisi par l'utilisateur, à la même fréquence. À la fin de ce processus, les sorties actives sont indiquées par la LED connexe, et la LED global Enable s'allume de façon constante.

Une fois allumé, le VAN DER GRAAF MkII, peut passer un mode veille (standby) en appuyant une seconde sur la touche générale ou en utilisant par une autre télécommande comme la M2Tech Rockstars. Dès lors, la LED générale clignote et les sorties se ferment dans l'ordre inverse par rapport à l'ordre établi de leur déclenchement. Par exemple, si la séquence d'activation est Out3, Out1 et Out2, les sorties seront éteintes dans l'ordre suivant : Out2, Out1 et Out3. A la fin de ce processus, les LED de toutes les sorties s'éteindront et la LED générale cessera de clignoter et restera éteinte.

Remarque: la séquence d'activation des sorties est mémorisée par le Van der Graaf MKII lorsqu'elle entre en veille. Si le Van der Graaf est éteint par l'interrupteur d'alimentation (Fig. 2, 11, page 11), la séquence, même si elle est configurée à partir de la précédente, n'est plus mémorisée et le Van der Graaf MKII utilisera la dernière séquence conservée après l'activation.

Cette possibilité d'activer les sorties dans un ordre choisi est très utile lorsque les unités de la chaîne alimentées par le VAN DER GRAAF MkII doivent être effectuées dans un ordre donné.

6.1. Réglage et changement des séquences d'activation

Après la livraison de votre VAN DER GRAAF MkII, veuillez l'allumer et appuyer sur le bouton général. La LED d'activation générale s'allume ; aucune sortie n'est active (tous les voyants de sortie sont éteints).

Appuyez pour la première fois sur la touche générale

Remarque: la première sortie à activer ne doit pas nécessairement être celle «out 1», elle sera celle que l'utilisateur souhaite ou doit activer.

En outre, activez les autres sorties (toutes les sorties disponibles ou une partie d'entre elles) dans l'ordre désiré.

Remarque: l'ordre d'activation choisi par l'utilisateur sera conservé par le Van der Graaf MKII que quand il va en veille. Néanmoins, si vous l'éteignez via le bouton général d'alimentation, l'uniéré ne mémorisera pas la séquence.

Si une sortie est désactivée, elle sera supprimée de la séquence d'activation mémorisée. Toute sortie activée pendant qu'une séquence est déjà définie, sera ajoutée à la dernière en tant que la dernière à activer. Par conséquent, si la séquence actuelle est: OUT2-OUT1-OUT3 et la sortie l'on désactive la OUT11 pour être de nouveau mise en service peu de temps après, la nouvelle séquence devient: OUT2-OUT3-OUT1.

7. Configurer l'unité pour une télécommande

Avec une seule télécommande, le Van Der Graaf MkII peut alimenter toutes les unités d'un système M2Tech, et ce dans l'ordre établi. Cette opération est facile lorsque le Van Der Graaf MkII est configuré dans la sorte.

Pour activer la détection IR, l'utilisateur doit éteindre le Van Der Graaf MkII par l'interrupteur secteur du panneau arrière, puis appuyer sur les deuxième et troisième boutons de sortie, puis le rallumer en appuyant sur l'interrupteur principal du panneau arrière. La LED d'activation globale avec clignote rapidement pendant 5 secondes pour indiquer que la combinaison IR Enable a été détectée, elle clignotera plus lentement pendant 5 secondes supplémentaires pour indiquer que la combinaison d'activation a été mémorisée. Après cela, les boutons du panneau avant peuvent être libérés.

Pour désactiver cette fonctionnalité, l'utilisateur doit éteindre le Van Der Graaf MkII par l'interrupteur secteur du panneau arrière, puis appuyer sur les deuxième et quatrième touches de sortie, puis le rallumer en appuyant sur l'interrupteur principal du panneau arrière. La LED d'activation globale clignote rapidement pendant 5 secondes pour indiquer que la combinaison de désactivation IR a été détectée. Alors, il clignotera plus lentement pendant 5 secondes supplémentaires pour indiquer que la combinaison de désactivation a été stockée. Après cela, les boutons du panneau avant peuvent être libérés.

Indépendamment des réglages actuels, le VAN DER GRAAF MkII peut être réinitialisés aux réglages d'usine (IR Detect désactivé et toutes les sorties éteintes). Pour ce faire, l'utilisateur doit éteindre le VAN DER GRAAF MkII par l'interrupteur secteur sur le panneau arrière, puis appuyer sur les boutons d'activation de la première et de la quatrième sortie, puis allumer le VAN DER GRAAF MkII en appuyant sur l'interrupteur principal du panneau arrière. La diode d'activation globale avec clignote rapidement pendant 5 secondes pour indiquer que la réinitialisation IR a été détectée, alors elle clignotera plus lentement pendant 5 secondes supplémentaires pour indiquer que la réinitialisation a été effectuée. Après cela, les boutons du panneau avant peuvent être libérés.

8. Surcharge et protection

Toutes les sorties du VAN DER GRAAF MkII sont protégées contre les surcharges indésirables par des fusibles automatiquement réutilisables. Quoiqu'il en soit, les courts-circuits continus peuvent endommager l'appareil et doivent toujours être évités.

En cas de surcharge ou de court-circuit à une sortie, le comportement de l'appareil est tel que d'autres sorties peuvent être affectées.

Chaque fois qu'une condition de surcharge est détectée, il est recommandé de désactiver le VAN DER GRAAF MkII et débrancher toutes les unités. Chaque unité doit ensuite être vérifiée directement pour savoir laquelle est défectueuse.

Les unités de travail peuvent ensuite être reliées au VAN DER GRAAF MkII.

9. Specifications

Voltage de sortie:	9V _{DC} or 15V _{DC} (sorties 1 and 2) +5V _{DC} /+15V _{DC} /-15V _{DC} (output 3 and 4)
Courant de sortie:	500mA (sorties 1 et 2) 500mA (+5V, output 3 and 4) 1A (+/-15V, output 3 and 4)*
Bruit:	2.9uVrms (20Hz-20kHz, non chargé)
Sorties:	5.5/2.1mm jacks, positive sur pointe (sorties 1 et 2) XLR 4 broches femelle (sorties 3 et 4)
Voltage d'entrée:	90-260V _{AC} , 50/60Hz
Consommation:	60VA
Fusible:	slow blow 2.5A (retardé)
Prise secteur:	IEC avec logement fusible et filter EMI
Sélecteur voltage en sortie:	sur face avant
Activation de sortie:	séquences de l'utilisateur
Reset de sortie:	retournez aux réglages d'usine
Dimensions:	200x50x200mm (l x h x p)
Poids	2.4kg (unite seule) 2.9kg (avec emballage)

* maximum total current available on each of the two outputs rails is 1,5A